



Qosidah Ya Hadi Sir Ruwaidan (Wahai penggembala berjalanlah dengan pelan-pelan)

يا حادى سر رويدا ؛ وانشد امام الركب

Yâ hâdî sir ruwaidân wansyud amâmar-rokbi

فى الركب لى عريب ؛ أخذوا معهم قلبي

Fîr-rokbi lî 'uroibun akhodzû ma'ahum qolbî

من لى إذا أخذوا لى قلبي

Man lî idzâ akhodzû lî qolbî

شتونى فى البوادي ؛ أخذوا منى فؤادى

Syatatûnî fil bawâdî akhodzû minnî fu-âdî

من لى إذا أخذوا لى قلبي

Man lî idzâ akhodzû lî qolbî

فانح يا حويده العيس ؛ وأنزل طيبة بالتقديس

Fanhu yâ huwaidal 'îsi wa anzil thoybah bittaqdîs

تخظى المنى بنيل القرب

Tukhdhôl munâ binailil qurbi

رفقا رفقاء ياحادى ؛ رفقا رفقا بفوادى

Rifqôن rifqôن bî yâ hâdî rifqôن rifqôن bifu-âdî

من لى إذا أخذوا لى قلبي

Man lî idzâ akhodzû lî qolbî

و تأدب فى حماهم ؛ لا ولا تعشق سواهم

Wa ta-addab fî himâhum lâ walâ ta'syaq siwâhum

فهم لى الشفا لقلبي

Fahumu liyasy-syifâ liqolbî

يا إلهى يامجيد ؛ فبطيبة لى حبيب

Yâ ilâhî yâ mujîbu fabithoybah lî habîb



THOBIBY QOLBY, Wahai yang jauh dariku dan tempatnya di lubuk hati yang terdalam

أرجو يشفع لى من ذنبى

Arjū yasyfa'u lī min dzanbī

يَا حَادِي سُرْ رُوِيدَا ؟ وَانْشَدَ اِمَامُ الرَّكِبِ

Yâ hâdî sir ruwaidân wansyud amâmar-rokbi

Wahai pemandu rombongan berjalanlah perlahan, Bernyanyilah dihadapan mereka yang ikut serta dlm rombongan

في الركب لى عريب ؛ أخذوا معهم قلبي

Fîr-rokbi lî 'uroibun akhodzû ma'ahum qolbî

Bersama rombongan ada seorang yang kucintai, Mereka membawa bersama buah hatiku

من لى إذا أخذوا لى قلبى

Man lî idzâ akhodzû lî qolbî

Siapakah pendampingku jika mereka membawa kekasihku

شتونى فى البوادى ؟ اخذوا منى فؤادى

Syatatûnî fil bawâdî akhodzû minnî fu-âdî

Rombongan itu membuatku berkeluh kesah Karena membawa pergi kekasihku..

من لى إذا أخذوا لى قلبى

Man lî idzâ akhodzû lî qolbî

Siapakah pendampingku jika mereka membawa kekasihku

فانح يا حويد العيس ؛ وأنزل طيبة بالتقديس

Fanhu yâ huwaidal 'îsi wa anzil thoybah bittaqdîs

Maka berhentilah wahai pemandu kekasih, Singgahlah ke
Madinah tempat yang suci



تخظى المنى بنيل القرب

Tukhdhôl munâ binailil qurbi

Niscaya tercapai cita–cita mu dengan hampir kepada Raudah
Nabi

رفقا رفقاء ياحادى ؛ رفقا رفقاء بفوادى

Rifqôn rifqôn bî yâ hâdî rifqôn rifqôn bifu-âdî

Kasihanilah aku wahai pemandu.. kasihanilah hatiku yang rindu

من لى إذا أخذوا لى قلبى

Man lî idzâ akhodzû lî qolbî

Siapakah pendampingku jika mereka membawa kekasihku

الله الله الله يا إلهى يامحب

Allâh Allâh Allâh Yâ ilâhî yâ mujîbu

Ya Allah, Wahai Allah yang menerima doa

الله الله الله فبطبيعة لى حبيب

Allâh Allâh Allâh fabithoybah lî habîb

Ya Alloh, Bagiku di Madinah seorang kekasih

الله الله الله أرجو يشفع لنا
الله الله يشفع لنا من ذنبى

Allâh Allâh Allâh arjû yasyfa'u lanâ

Allâh Allâh Allâh yasyfa'u lanâ min dzanbî

Ya Allah, Aku mengharap syafaatnya, Agar terhapus segala dosa

الله الله الله الله
لا إله إلا الله ، واحد جل علاه
معبد بالليل والنهر

Allâh Allâh Allâh Allâh

Lâ ilâha illâ Allâh wâhidun jalla 'ulâhu

Ma'bûd billaili wannahâri

Allah Allah, Tiada tuhan melainkan Allah Yang Maha Esa Yang Agung ketinggianNya Yang disembah pada malam dan siang